



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Десятая сессия
Рим, 16-20 марта 2015 года
Членский состав и возможные замены во вспомогательных органах КФМ – Выборы членов Бюро КФМ
Пункт 19 повестки дня
Подготовлен Секретариатом МККЗР

I. Выборы членов Бюро КФМ

1. По согласованию с Управлением по правовым вопросам Секретариат МККЗР предлагает избрать в состав Бюро представителей регионов, которые не имеют в Бюро своих членов, а также избрать новых членов Бюро на остаток срока полномочий их предшественников. Такой практики Организация придерживается уже много лет, и данное предложение продиктовано соображениями удобства, поскольку наличие в составе Бюро членов с разными сроками полномочий может создать в будущем проблему, особенно при ротации.

A. Ближневосточный регион

2. Секретариат МККЗР получил уведомление о скоропостижной кончине г-на Мохамеда Рафаата Расми Абдельхамида (Египет), члена Бюро КФМ, представляющего Ближневосточный регион. Г-н Абубкер Эльгароти (Ливия), избранный вместо него в качестве представителя Ближневосточного региона, проинформировал Секретариат, что не имеет возможности взять на себя роль представителя Ближневосточного региона в составе Бюро. Поэтому Ближневосточному региону следует избрать нового члена Бюро КФМ на оставшуюся часть срока полномочий г-на Мохамеда Рафаата Расми Абдельхамида (Египет), который истекает на одиннадцатой сессии КФМ (2016 год).

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

В. Регион Юго-западной части Тихого океана

3. Секретариат был проинформирован о том, что г-н Питер Томсон (Новая Зеландия), член Бюро КФМ от региона Юго-западной части Тихого океана (являвшийся также заместителем председателя КФМ), ушел в отставку. Г-жа Ванесса Финдлей (Австралия), избранная вместо него в качестве представителя региона Юго-западной части Тихого океана, проинформировала Секретариат, что не сможет взять на себя обязанности члена Бюро от региона Юго-западной части Тихого океана и отказалась от этой должности. Таким образом, региону Юго-западной части Тихого океана следует избрать нового члена Бюро, являющегося также заместителем председателя КФМ, на оставшуюся часть срока полномочий г-на Питера Томсона (Новая Зеландия), который завершается на одиннадцатой сессии КФМ (2016 год).

4. Регион Юго-западной части Тихого океана представил кандидатуру г-жи Лоис Ренсом (Австралия) на должность члена бюро КФМ и заместителя Председателя КФМ на оставшуюся часть срока полномочий г-на Питера Томсона (Новая Зеландия), который завершается на одиннадцатой сессии КФМ (2016 год).

5. Действующие Правила процедуры Бюро и Руководство по ротации Председателя и заместителей Председателя КФМ и по выдвижению кандидатов в члены Бюро приводятся в качестве приложений к Правилам процедуры КФМ, размещенным на МФП¹. Действующие члены Бюро КФМ и вакантные должности указаны в таблице 1 (Члены Бюро КФМ) и в таблице 2 (Замена членов бюро КФМ).

6. Выдвижение всех кандидатур производится через механизмы, созданные в каждом регионе, а в тех случаях, когда информация о кандидатах не была официально доведена до сведения Секретариата, кандидатуры будут приниматься только от председателей соответствующих региональных групп ФАО. Крайний срок представления кандидатур в Секретариат МККЗР (iprc@fao.org) – 10 марта 2015 года. К информации о кандидате прикладывается "Обязательство", бланк которого размещен на сайте МФП².

7. КФМ предлагается:

- избрать нового члена Бюро от Ближневосточного региона на оставшуюся часть срока полномочий г-на Мохамеда Рафаата Расми Абдельхамида (Египет), который истекает на одиннадцатой сессии КФМ (2016 год);
- избрать г-жу Лоис Ренсом (Австралия) на должность члена бюро КФМ и заместителя Председателя КФМ на оставшуюся часть срока полномочий г-на Питера Томсона (Новая Зеландия), который завершается на одиннадцатой сессии КФМ (2016 год).

¹ См. приложения I и II к Правилам процедуры КФМ: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/>.

² Бланк "обязательства" МККЗР можно скачать на сайте: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/ippc-procedure-manual/>.

Приложение 1

ТАБЛИЦА 1

Членский состав бюро КФМ (по состоянию на 5 марта 2015 года)*Строки с информацией о вакантных должностях заштрихованы*

Регион	Страна	Фамилия	Выдвижение/ повторное выдвижение кандидатуры	Действующий срок полномочий/ продолжи- тельность	Оконча- ние срока полно- мочий
Африка	Кот-д'Ивуар	г-н Люсьен КУАМЕ КОНАН	КФМ-7 (2012) КФМ-9 (2014)	второй срок/ 2 года	2016 год
Азия	Республика Корея	г-жа Кю-Ок ИМ	КФМ-5 (2010) КФМ-7 (2012) КФМ-9 (2014)	третий срок/ 2 года	2016 год
Европа	Нидерланды	г-н Корнелис Антониус Мария ВАН АЛЬФЕН	КФМ-9 (2014)	первый срок/ 2 года	2016 год
Латинская Америка и Карибский бассейн	Аргентина	г-н Диего КИРОГА	КФМ-9 (2014)	первый срок/ 2 года	2016 год
Ближний Восток		ВАКАНТНО	На КФМ0-10 (2015 год) предложено заменить г-на Мохамеда Рафаата Расми Абдельхамида (Египет)	Срок замещения	2016 год
Северная Америка	США	г-н Джон ГРИФЕР	КФМ-5 (2010) КФМ-7 (2012) КФМ-9 (2014)	третий срок/ 2 года	2016 год
Юго- западная часть Тихого океана	Австралия	г-жа Лоис РЕНСОМ	На КФМ0-10 (2015 год) предложено заменить г-на Питерка Томсона (Новая Зеландия)	Срок замещения	2016 год

ТАБЛИЦА 2**Замещение членов бюро КФМ (по состоянию на 5 марта 2015 года)***Строки с информацией о вакантных должностях затенены*

Регион	Страна	Фамилия	Выдвижение/ повторное выдвижение кандидатуры	Действующий срок полномочий/продол- жительность	Окончание срока полномо- чий
Африка	Эритрея	г-н Месгена ТЕКЛЕАБ	КФМ-9 (2014)	первый срок/2 года	2016 год
Азия	Япония	г-н Масато ФУКУСИМА	КФМ-9 (2014)	первый срок/2 года	2016 год
Европа	Финлян- дия	г-н Ральф ЛОПИАН	КФМ-9 (2014)	первый срок/2 года	2016 год
Латинская Америка и Карибский бассейн	Мексика	г-н Франсиско Хавер ТРУХИЛЬО АРРИОГА	КФМ-9 (2014)	первый срок/2 года	2016 год
Ближний Восток		ВАКАНТНО			
Северная Америка	Канада	г-н Грегори ВОЛФ	КФМ-9 (2014)	первый срок/2 года	2016 год
Юго- западная часть Тихого океана		ВАКАНТНО			